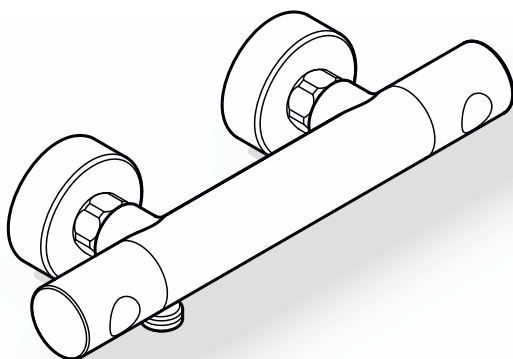
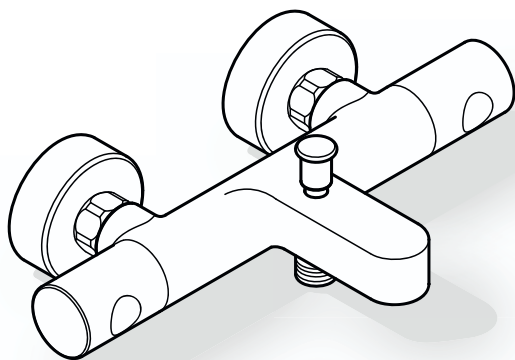
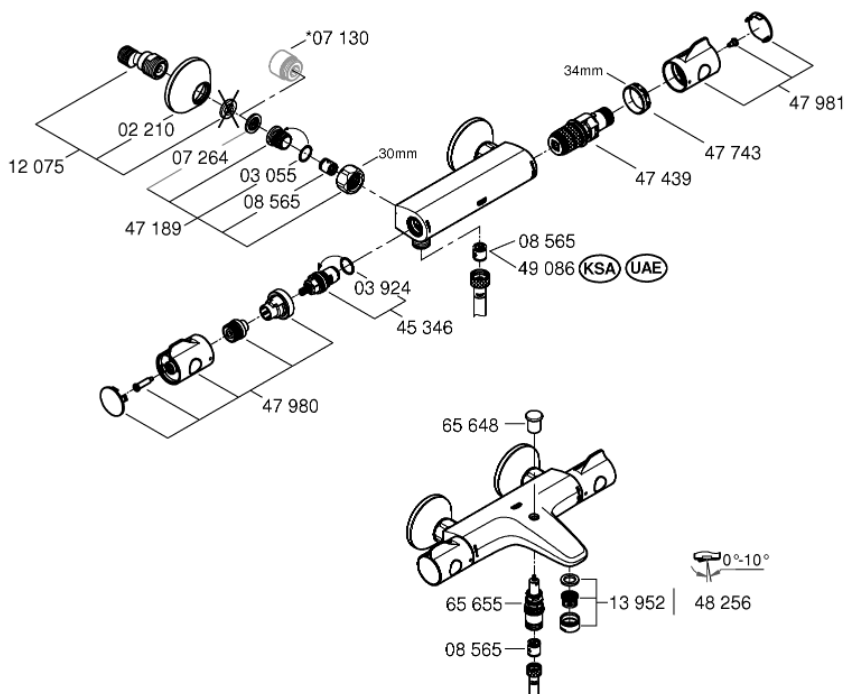
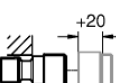




	47 439  *47 175 	*07 130 	
*19 332 	34mm 	*19 377 	30mm 

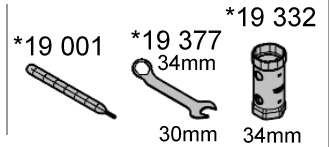
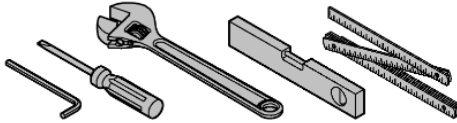
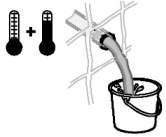
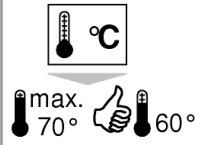
- (D) 6
- (GB) 6
- (F) 8
- (E) 9
- (I) ..10
- (NL) ..10
- (S) ..11
- (DK) ..12
- (N) ..13
- (FIN) ..13
- (PL) ..14
- (UAE) ..15
- (GR) ..16
- (CZ) ..17
- (H) ..17
- (P) ..18
- (TR) ..19
- (SK) ..20
- (SLO) ..20
- (HR) ..21
- (BG) ..22
- (EST) ..23
- (LV) ..24
- (LT) ..24
- (RO) ..25
- (CN) ..26
- (RUS) ..27



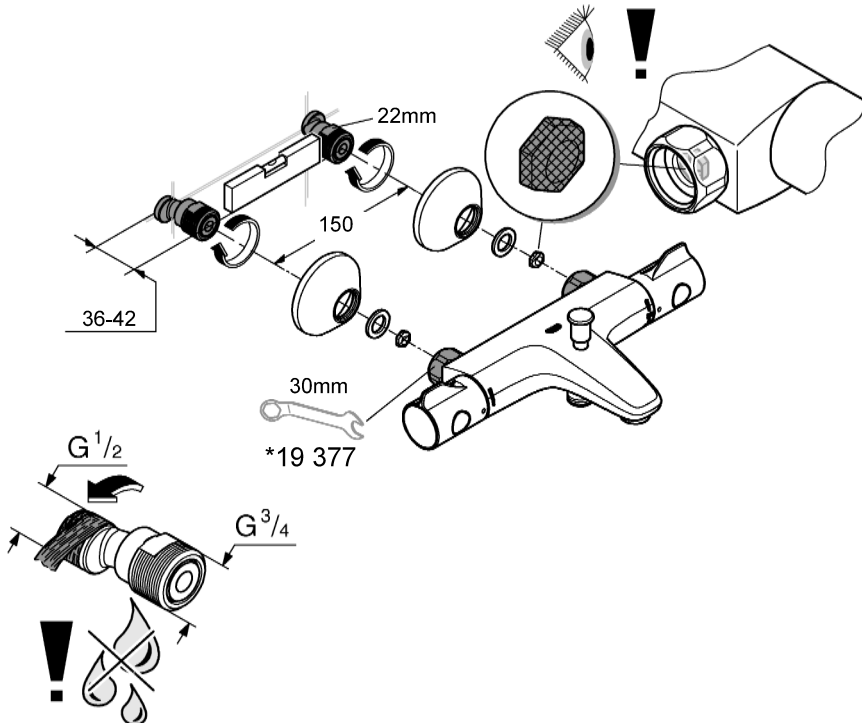
DIN EN
806

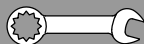
DIN EN
1717

DIN
1988

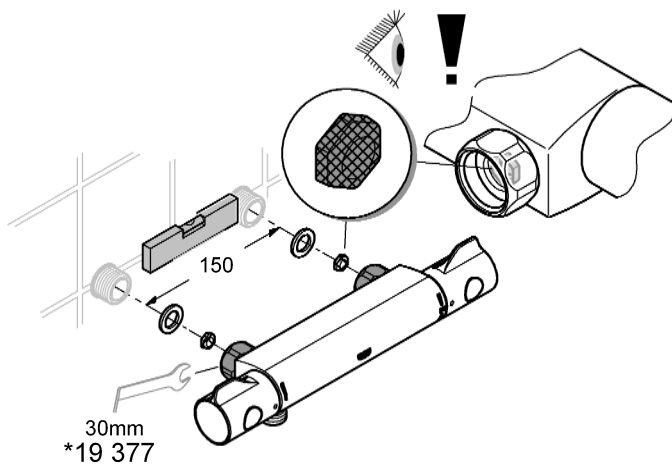


1a

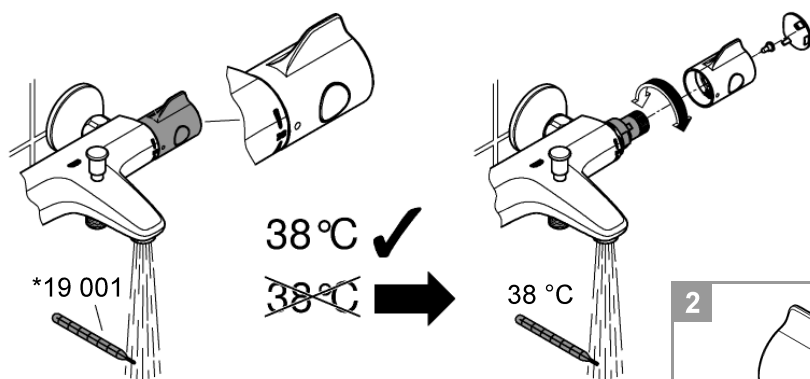




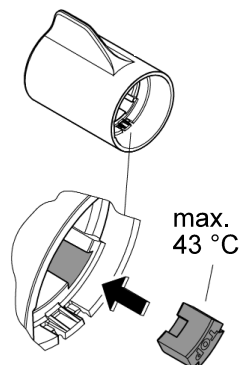
1b

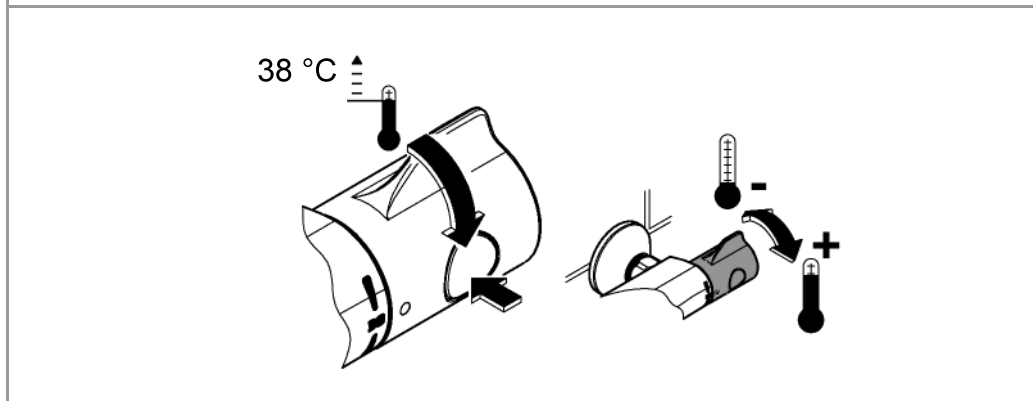
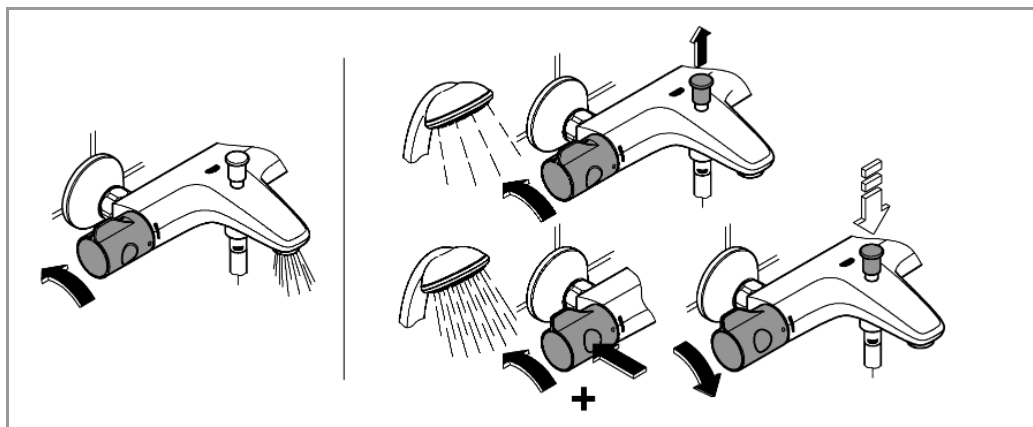
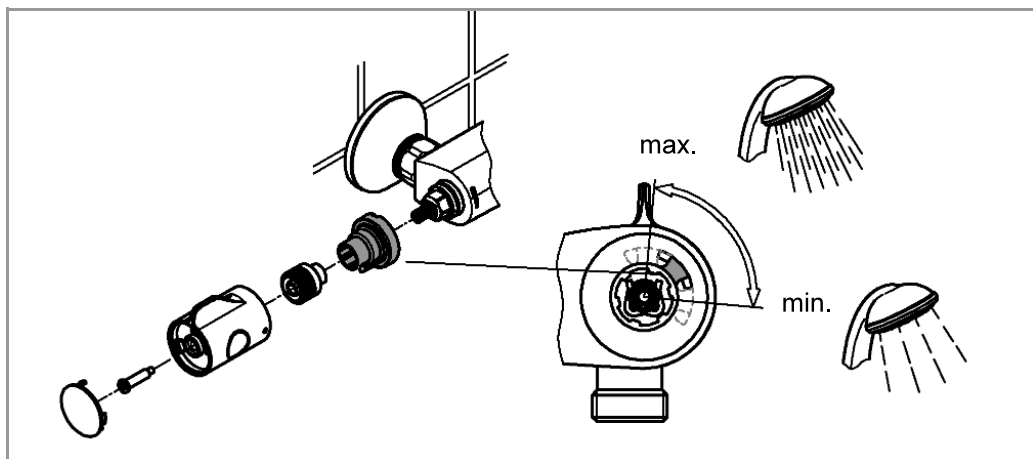


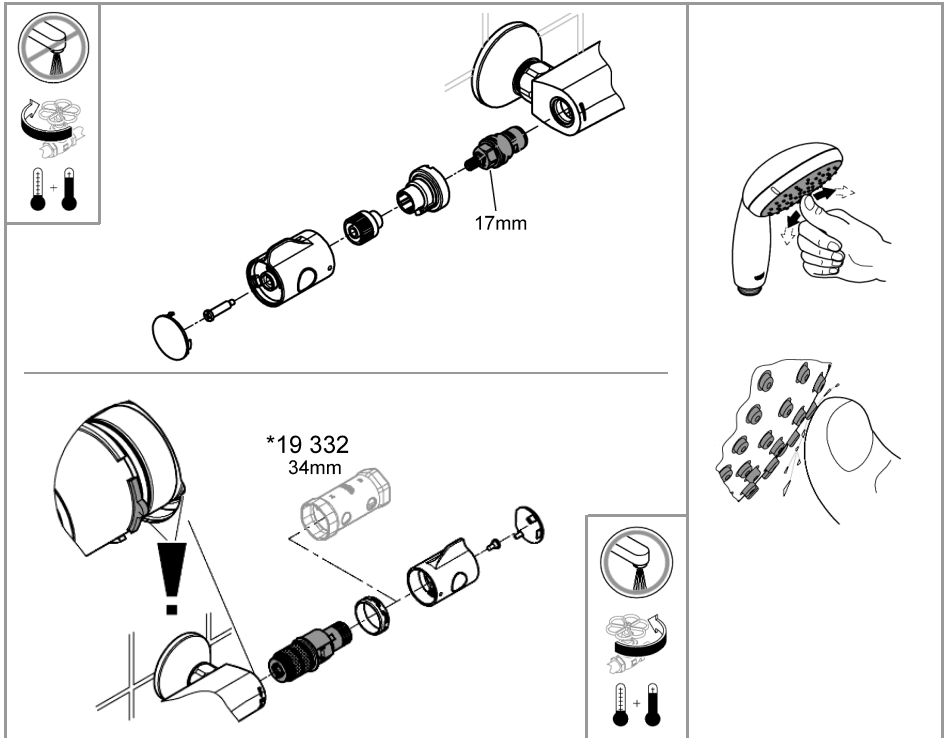
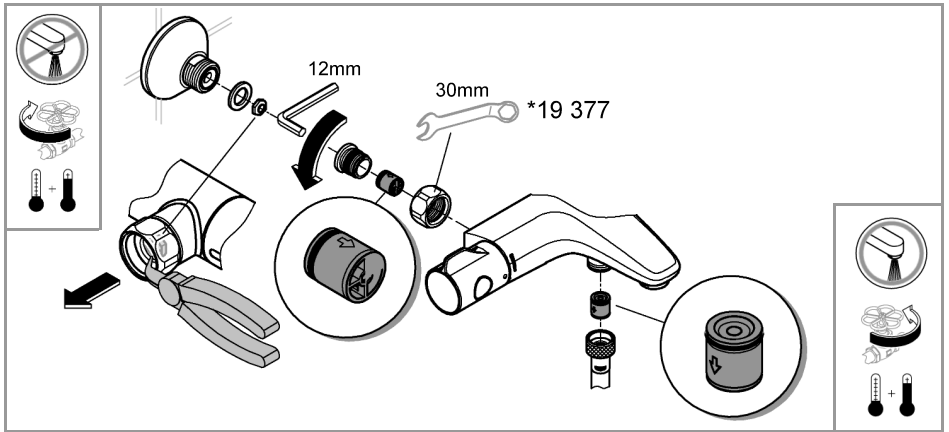
1



2







Tekniset tiedot

Turvarajoitin

Lämpimän veden lämpötila syöttöliitännässä vähintään 2 °C korkeampi kuin sekoitetun veden lämpötila

Terminen desinfiointi mahdollinen

Vähimmäisläpivirtaus

38 °C



= 5 l/min

Asenna paineenalennusventtiili lepopaineiden ylittäessä 5 baria.

Asennus



Hanaa voidaan jatkaa 20mm:n verran jatkokappaleella, ks. varaosat, tilausnumero: 07 130.

Päinvastainen liitäntä (lämmin oikealla - kylmä vasemmalla). Vaihda termostaattisäätöosa, ks. varaosat, tilausnumero: 47 175 (1/2").

Tätä termostaattisäätöosaa käytettäessä Cool-Touch-toimintoa ei enää ole.

Säätö



Lämpötilan säätö, ks. sivu 3 kuva [1].

Lämpötilanrajoitin

Jos haluat rajoittaa lämpötilan 43 °C tasolle, laita oheinen lämpötilanrajoitin lämpötilan valintakahvaan, ks. kuva [2].

Käyttö



Turvarajoitin rajoittaa lämpötilan 38 °C:een.

38 °C -rajoitin voidaan ylittää painamalla painiketta, ks. sivu 4.

Pakkasen varalta huomioitava

Talon putkistoa tyhjennettäessä termostaattit on tyhjennettävä erikseen, koska kylmä- ja lämminvesiliitännöihin on asennettu takaiskuventtiilit. Termostaatti on tällöin irrotettava seinästä.

Huolto



Tarkista kaikki osat, puhdista tai vaihda tarvittaessa ja rasvaa erikoisrasvalla.

Sulje kylmän ja lämpimän veden tulo hanalle.



Takaiskuventtiili, ks. sivu 5.
Tyhjennä hana ennen irrotusta.



Termostaattisäätöosa, ks. sivu 5.
Aina kun termostaattisäätöosaa on huollettu, on säätö tarpeen (ks. Säätö).



Suihku, ks. sivu 5.
SpeedClean-suuttimien toiminnalle myönnetään 5 vuoden takuu.

Säännöllisesti puhdistettavien SpeedClean-suuttimien avulla kalkkikerrostumat poistetaan suihkunmuodostajasta yhdellä pyyhkäisyllä.

Varaosat



(* = lisätarvike).

Hoito

Hoito-ohjeet ovat mukana olevassa hoito-oppaassa.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa



Unikanie oparzeń

Przy punktach poboru ze szczególnym przestrzeganiem temperatury wylotu (szpitala, szkoły, domy opieki i domy seniora) zalecane jest zasadniczo stosowanie termostatów zapewniających ograniczenie temperatury do 43°C. Do tego produktu dołączony jest zderzak krańcowy temperatury służący do ograniczania temperatury. Przy instalacjach prysznicowych w przedszkolach i specjalnych obszarach domów opieki zalecane jest generalnie, aby temperatura nie przekraczała 38°C. W tym celu należy stosować termostaty Grohtherm Special z uchwytem ułatwiającym termiczną dezynfekcję i odpowiednim ogranicznikiem bezpieczeństwa. Należy przestrzegać obowiązujących norm (np. EN 806-2) i reguł technicznych dotyczących wody pitnej.

Zakres stosowania

Baterie z termostatem przeznaczone są do pracy z ciśnieniowymi podgrzewaczami pojemnościowymi wody i tak stosowane zapewniają dokładną regulację temperatury wody. Przy dostatecznej mocy (od 18 kW lub 250 kcal/min) armaturę tę można także stosować z przepływowymi podgrzewaczami wody, elektrycznymi lub gazowymi.

Termostatów **nie** można stosować z bezciśnieniowymi podgrzewaczami wody pracującymi w systemie otwartym. Wszystkie termostaty zostały wyregulowane fabrycznie dla obustronnego ciśnienia przepływu 3 bar.

W przypadku odchylen temperatury na skutek szczególnych warunków panujących w instalacji należy wyregulować termostat stosownie do lokalnych warunków pracy instalacji (zob. Regulacja).

Dane techniczne

Blokada bezpieczeństwa 38 °C

Temperatura wody gorącej na podłączeniu dolotowym min. 2 °C wyższa od temperatury wody mieszanej

Możliwa dezynfekcja termiczna

Przepływ minimalny = 5 l/min

Jeżeli ciśnienie statyczne przekracza 5 bar, należy zamontować reduktor ciśnienia.

Instalacja



Wysięg można zwiększyć o 20mm przez wykorzystanie elementu przedłużającego, zob. części zamienne, nr katalog: 07 130.

Podłączenie odwrotne (ciepła - po prawej, zimna - po lewej). Wymień kompaktową głowicę termostatyczną, zobacz części zamienne, nr katalog.: 47 175 (1/2").

W przypadku zastosowania kompaktowej głowicy termostatycznej nie jest dostępna funkcja Cool-Touch, chroniąca przed oparzeniem.



Regulacja

Regulacja temperatury, zob. strona 3 rys. [1].

Ogranicznik temperatury

W przypadku ustawienia krańcowego ogranicznika temperatury w położeniu 43 °C, należy osadzić załączony ogranicznik temperatury wody w pokrętle termostatu, zob. rys. [2].



Obsługa

Temperatura wody jest ograniczona przez blokadę bezpieczeństwa do 38 °C.

Naciśnięcie przycisku umożliwia wyłączenie blokady ograniczającej temperaturę wody do 38 °C, zob. strona 4.

W przypadku niebezpieczeństwa wystąpienia mrozu

Podczas opróżniania domowej instalacji wody termostaty należy opróżniać oddzielnie, ponieważ na doprowadzeniach wody gorącej i zimnej zamontowane są zawory zwrotne. W tym celu należy zdjąć termostat ze ściany.



Konserwacja

Sprawdzić wszystkie części, oczyścić, ewent. wymienić i przesmarować specjalnym smarem do armatur.

Zamknąć doprowadzenia wody zimnej i gorącej.



Zawór zwrotny, zobacz strona 5.

Armaturę należy opróżnić przed demontażem.



Kompaktowa głowica termostaticzna, zob. strona 5.

Po zakończeniu konserwacji kompaktowej głowicy termostaticznej należy przeprowadzić regulację (zob. Regulacja).



Prysznic, zob. strona 5.

5 lat gwarancji na niezawodne działanie dysz samooczyszczających SpeedClean.

Dzięki dyszom SpeedClean, które należy regularnie czyścić, osady wapienne z kształownika strumienia można usunąć poprzez przetarcie jego powierzchni.



Części zamienne

(* = wyposażenie specjalne).

Pielęgnacja

Wskazówki dotyczące pielęgnacji zamieszczono w załączonej instrukcji pielęgnacji.

UAE

ملاحظات الأمان

الحماية ضد الحرق بالماء المغلي



من الموصى به تركيب أجهزة تنظيم للحرارة بالقرب من نقاط التفرع ذات الحساسية الخاصة لدرجة حرارة المخارج (الستشفيات، والمدارس، ودور التمريض، ودور رعاية كبار السن)، الأمر الذي قد يحد درجة حرارة المياه عند 43 درجة مئوية. يشتمل المنتج على مقبض تحكم في درجة الحرارة ملائم. من الموصى به عموماً ألا تتجاوز درجة حرارة أنظمة الدش 38 درجة مئوية في الحمامات والمناطق الخاصة في مراكز الرعاية. استخدم أجهزة تنظيم الحرارة Grotherm Special المزودة بمقبض خاص لتسهيل التعقيم الحراري ومقبض تحكم مناسب للسلامة. يجب الالتزام بالمعايير المنطبقة (مثل EN 806-2) واللوائح الفنية الخاصة بمياه الشرب.

نطاق الاستخدام

لضمان درجات حرارة دقيقة للمياه للتدفئة الساخنة، صممت الخلاطات المزودة بمنظمات حرارة المياه (الترموستات) المركبة سطحياً لتعمل فقط مع سخانات التخزين تحت ضغط. في حالة وجود قدرة كافية (ابتداءً من 18 كيلوواط أو 250 كيلوواط/الدقيقة) فإنه يمكن أيضاً إستعمال السخانات اللحظية الكهربائية أو الغازية.

لا يمكن إستخدام منظمات حرارة المياه مع سخانات التخزين عديمة الضغط (سخانات المياه ذات الدائرة المفتوحة).

لقد تم ضبط كافة منظمات حرارة المياه في المصنع عند ضغط إنسياب بالغ 3 بار على الجانبين.

في حال وجود فروق في درجات الحرارة نتيجة لمواصفات تركيب معينة عند ذلك يجب ضبط وتعديل النظم (الترموستات) وفقاً للشروط الحلية (انظر فقرة الضبط).

البيانات الفنية

38 °م

إيقاف الأمان

يجب أن تكون درجة حرارة المياه الساخنة عند طرف توصيل

التغذية 2 °م أعلى من درجة حرارة المياه المختلطة

سكن إجراء التعقيم الحراري

= 5 لتر/دقيقة

عندما يكون ضغط الإنسياب أعلى من 5 بار ينبغي تركيب مخفض للضغط في الشبكة لتطابق قيم الضوضاء.

التركيب



التوصيل للعكوس (ساخن على اليمين - بارد على اليسار).

ويمكن زيادة الطول بمقدار 20 مم بإستخدام وصلة إضافية، انظر قطع الغيار على الصفحة ، رقم الطلبية: 07 130 .

يتم إستبدال خرطوشة النظم المنجمة ، انظر قطع الغيار على الصفحة المطوية 1 ، رقم الطلبية: 47 175 (1/2").

عند تركيب خرطوشة النظم المنجمة لن تكون وظيفة للمس الباردة (Cool-Touch) شغالة.

الضبط



ضبط درجة الحرارة، انظر الصفحة المطوية 3

شكل [1].

مقبض التحكم في درجة الحرارة

إذا تم ضبط مقبض التحكم في درجة الحرارة عند 43 °م درجة مئوية، يتم إدراج محدد للحددة الحرارة المرفق في مقبض اختيار درجة الحرارة، انظر صورة [2].

تحديد درجة الحرارة



يقوم إيقاف الأمان بتحديد نطاق درجة الحرارة على 38 °م.

أما إذا رغبت بدرجة حرارة أعلى يمكنك إجتياز درجة الحرارة المحددة والبالغة 38 °م من خلال الضغط على الزر ، انظر الصفحة المطوية 4 .

تحذير من خطر الجليد

عند تفرغ أنابيب ومواسير المياه في المنزل يجب تفرغ منظمات حرارة المياه كل على حدة حيث أن طرفي توصيل المياه الباردة والساخنة يحتويان على صمامات منع الارتداد الخلفي للمياه. وفي هذه الحالة يجب إزالة النظم من الجدار.